

Reconnaissance, restitution et réconciliation

Lors des premières activités nationales d'internement au Canada en 1914-1920, des milliers d'hommes, de femmes et d'enfants ont été stigmatisés comme étant des « ennemis étrangers ». Plusieurs furent emprisonnés. Dépouillés du peu de richesses qu'ils possédaient, forcés d'effectuer des travaux difficiles dans l'arrière-pays du Canada, ils ont également été privés de leurs droits et soumis à d'autres censures sanctionnées par l'état – non pas à cause de quoique ce soit qu'ils avaient fait, mais uniquement à cause de l'endroit d'où ils venaient et de qui ils étaient.

En mai 2008, des représentants de la communauté ukrainienne du Canada ont conclu un accord avec le gouvernement du Canada qui a mené à la création d'un fonds de dotation pour financer des projets commémoratifs, éducatifs, académiques et culturels ayant pour but de rappeler à tous les Canadiens cet épisode dans l'histoire de notre pays.

Recognition, Restitution & Reconciliation

During Canada's first national internment operations of 1914-1920 thousands of men, women and children were branded as "enemy aliens." Many were imprisoned. Stripped of what little wealth they had, forced to do heavy labour in Canada's hinterlands, they were also disenfranchised and subjected to other state sanctioned censures – not because of anything they had done but only because of where they had come from, who they were.

In May 2008 representatives of the Ukrainian Canadian community reached an agreement with the Government of Canada providing for the creation of an endowment fund to support commemorative, educational, scholarly and cultural projects intended to remind all Canadians of this episode in our nation's history.



"In The Enclosure" - Castle Mountain Internment Camp (Glenbow Museum and Archives, Calgary, NA-1870-6)

**Fonds canadien de reconnaissance de
l'internement durant la Première Guerre mondiale**

Pour présenter une demande de subvention ou pour obtenir plus d'information, veuillez consulter l'adresse www.internmentcanada.ca ou appelez sans frais le 1-866-288-7931

**Canadian First World War Internment
Recognition Fund**

To apply for a grant or for more information please go to www.internmentcanada.ca or phone toll free at 1-866-288-7931